# ABSTIMMUNGSBROSCHÜRE EINFÜHRUNG BEGEGNUNGSZONE



HOHENSTOFFELSTRASSE, ARVENPLATZ, ARVENWEG, KLAUSWEG, UNGARBÜHLSTRASSE

**ZONENNUMMER 7** 



# SEHR GEEHRTE ZONENBEWOHNERINNEN SEHR GEEHRTE ZONENBEWOHNER

Die Einführung einer Begegnungszone im Bereich Hohenstoffelstrasse, Arvenplatz, Arvenweg, Klausweg und Ungarbühlstrasse ist ein Bedürfnis der Bevölkerung. Zonenbewohnerinnen und –bewohner haben dies 2018 in einer Petition beantragt, und der Quartierverein Niklausen hat 2022 die Stadt Schaffhausen erneut darum gebeten.

Mit der Sanierung der Werkleitungen in der Hohenstoffelstrasse sieht der Stadtrat die Gelegenheit, die Begegnungszone «Hohenstoffelstrasse, Arvenplatz, Arvenweg, Klausweg und Ungarbühlstrasse» 2026 zu realisieren. Damit können die Sicherheit und Aufenthaltsqualität im Quartier verbessert werden. Die Stadt Schaffhausen und der Quartierverein Niklausen unterstützen die Massnahme.

### **VERFAHRENSABLAUF**

## Voraussetzungen

In der Stadt Schaffhausen können gemäss Stadtratsbeschluss Begegnungszonen eingeführt werden, wenn ...

- die Vorschriften des Bundes eingehalten sind;
- die schriftliche Zustimmung der Mehrheit der an der Abstimmung darüber teilnehmenden, mündigen Zonenbewohnerinnen und -bewohner vorliegt, nachdem ihnen ein Vorprojekt/ Grobkonzept präsentiert worden ist;
- Busrouten und Sammelstrassen nicht einbezogen werden. Ausnahmeregelungen dürfen nur nach sorgfältiger Abwägung aller Interessen der Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer sowie Quartierbewohnerinnen und -bewohner getroffen werden und sind zu begründen.

## Vorgehen

Der Stadtrat hat am 25. Juni 2024 das Unterhaltsprojekt «Hohenstoffelstrasse» ausgelöst und die Abstimmung bei den Zonenbewohnerinnen und –bewohnern veranlasst. Gestützt darauf unterbreiten wir Ihnen hiermit die Einführung der Begegnungszone «Hohenstoffelstrasse, Arvenplatz, Arvenweg, Klausweg und Ungarbühlstrasse» zur Abstimmung.

Im Anschluss an die Abstimmung behandelt der Grosse Stadtrat den Antrag um Umwandlung in eine Begegnungszone. Mit der Zustimmung des Grossen Stadtrates wird die Verkehrsanordnung im Amtsblatt öffentlich publiziert.

Die neue Signalisation und damit die Einführung der Begegnungszone erfolgt voraussichtlich 2026 mit dem Abschluss der Bauarbeiten an der Hohenstoffelstrasse.

# HINWEISE FÜR DIE ABSTIMMUNG

# Die Arbeiten finden in zwei Projekten statt:

- Einführung Begegnungszone «Hohenstoffelstrasse, Arvenplatz, Arvenweg, Klausweg und Ungarbühlstrasse»: Darüber können Sie mit beiliegender Abstimmungskarte abstimmen.
- Umbauprojekt «Hohenstoffelstrasse»: Dazu gibt es keine Abstimmung; 2025 ist die öffentliche Auflage geplant.

#### So stimmen Sie ab:

Die Abstimmung findet auf postalischem Weg statt. Die Abstimmungskarte sowie ein frankiertes Rückantwort-Couvert liegen diesem Schreiben bei. Bitte beachten Sie die folgenden Punkte:

- Abstimmungskarte bitte handschriftlich ausfüllen.
- Letzter Einsendetermin für die Stimmabgabe auf postalischem Weg mit beiliegendem Antwortcouvert ist Donnerstag, 3. Oktober 2024 (Poststempel). Sie können den Stimmzettel bis zum gleichen Datum auch am Schalter im Stadthaus der Stadt Schaffhausen, Stadthausgasse 12, abgeben.

Wir danken für Ihre Stimmabgabe!

## Weitere Auskünfte

Oliver Baur, Stabsstelle Tiefbau Tel. 052 632 53 43
Rolf Armbruster, Tiefbau Schaffhausen Tel. 052 632 71 05
Urs Birchmeier, Tiefbau Schaffhausen Tel. 052 632 78 74

#### **PROJEKTBESCHRIEB**

## Darüber stimmen Sie ab:

- Im Bereich Hohenstoffelstrasse wird eine Begegnungszone eingerichtet. Sie umfasst die Hohenstoffelstrasse, den Arvenweg, den Arvenplatz mit der Entsorgungsstelle, den westlichen Teil des Klauswegs sowie Teile der Ungarbühlstrasse (siehe Seite 6/7).
- Die Signalisation wird entsprechend angepasst.
- Es gilt künftig Tempo 20.
- Begegnungszonen sind Mischflächen für Fahr- und Gehbereiche. Fussgängerinnen und Fussgänger haben Vortritt.

#### Darüber informieren wir Sie zusätzlich:

- Im Unterhaltsprojekt «Hohenstoffel» werden die Werkleitungen in der Hohenstoffelstrasse erneuert.
- Für die Realisierung der Begegnungszone muss das Trottoir entfernt werden. Dies wird im separaten Umbauprojekt «Hohenstoffelstrasse» umgesetzt.





TIEFBAU SCHAFFHAUSEN Verkehr und Infrastrukturbau Schweizersbildstrasse 69 CH–8201 Schaffhausen

